

VANGUARDIA

Órgano del Partido Socialista, Sección Fray Bentos

AÑO I

Fray-Bentos, Enero 27 de 1922

N.º 1

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Avenida 18 de Julio

Suscripción mensual . . . \$ 0.20
Semestre adelantado . . . 1.60
Número suelto 0.50

APARECE LOS VIERNES

La fuerza y el poder de los obreros

Para VANGUARDIA

La fuerza y el poder de los obreros —como así mismo de todo hombre consciente, sensato y humano— radica única e inquestionablemente en el gran sol del porvenir el socialismo. ¿Por qué? Veámoslo en seguida. El socialismo es lo mejor dentro de lo corriente y lo moderno. Como partido no puede negarse ni por los más empecinados y ciegos que es lo más indiscutiblemente bueno y realizable, pues las altas y supremas finalidades que persigue pueden cristalizarse en los más halagadores, generosos y palpables hechos reales y concretos.

El socialismo, con intención dignísima y por larga experiencia racional y vivida, quiere que el Estado intervenga en las más importantes sinó en todas las manifestaciones de los pueblos. Dentro del socialismo, de esa gran luz del futuro que por desgracia no a todos atrae como debería serlo, lo que puede que algún día suceda, dentro del socialismo decisivo es el pueblo único soberano que reconocemos —el que por si y para si se gobierna, sin ninguna misticación de democracia mentida, sin ningún alarde de circulillo mezquinos, sin ninguna burda patraña de ficticios republicanismos.

El socialismo no quiere ninguna creencia, anacrónicas y envilecidas, y también envilecedoras la mayor parte de ellas, que sirven solo para degradar, perjudicar, disminuir la personalidad humana, en provecho tan solo de una casta sombría y calamitosa, constituida por hombres titulados castos, mercaderes y solapados, que hacen su modus vivendi, y su única fuente de lucro de inculcar vendiéndola fe, esperanzas y futuras vidas celestes y mejores.

El socialismo fuerza y poder de obreros y conscientes, promete para cumplirlo en la vida de hombres y de pueblos lo único capaz de poderse realizar, y no sueña ni hace entrever quimeras y utopías, lejanas, imposibles, ridículas, con las que quieren—prometiendo las—prestigiarse y engrosarse otros «ismos» de más o menos trascendido avancismo, y que consiguen con eso tan solo divertir y alegrar a la burguesía, porque la división que ellos meten e introducen entre la masa de buenos y confiados obreros solo consigue debilitar y empequeñecer a esa gran fuerza de producción, de progreso y adelanto que se llama proletariado.

Obreros! en bien de vuestras intereses, por vuestra sufrimiento, por vuestras corazonadas generosas y nobles, por el gran cariño hacia vuestras hijas y por el porvenir de los mismos a quienes fuertemente amais, escuchad la palabra calida y sincera de alguien que interpreta vuestras ansias y siente las desesperanzas vuestras: Unos, conscientemente, virilmente, confiadamente en foro al socialismo regenerador y humano que en él, cuanto más numeroso y potente sea, radica y vive sin discusión alguna vuestro poder y vuestra fuerza. Probad de

ayudarlo, de engrandecerlo, sin compromisos si queréis, pero con conciencia y así podreis ver si cumplen en la realidad lo que promete en sus programas y lo que aliena en sus ideales. Dejad el tradicionalismo despreciable archiconocido y caduco. Apartaos del revolucionarismo de mentira, de violencia, de aparatos de isrealidades. Y llegando hacia el partido que marca definida y claramente la grande y única aspiración del verdadero pueblo, así solo cumplireis realizandolo en los hechos el pensamiento notable y luminoso de Marx: «Proletarios unidos!»

Fray Bentos, 1922.

ANATOLIO.

DOCTRINARIA

¿Qué cosa es socialismo?

Para los retrógrados, para los que viven del suministro de las bellaquerías, para los adictos del obscurantismo: «socialismo significa ruina, desorden etc; etc. Y, para los hombres de bien, los que deean ver a la humanidad doliente ejerciendo el uso de sus derechos hoy por hoy tan ruinamente ultrajados, para estos, se progrezo y es civilización.

Para los primeros, es ruina y desorden por que la rebelión consciente del espíritu del pueblo su dominio entera así como hoy es el monopolio de una minoría privilegiada. Y Jaurés en su obra «socialismo» dice: La dominación de una clase es un atentado a la humanidad. E socialismo, que abolira todo privilegio de clase y toda clase es pues, una restitución de la humanidad. Por tanto es para todos un deber de justicia ser socialista Y por último es socialismo

Organizar de tal modo la sociedad, que cada individuo hombre o mujer, encuentre medios poco mas o menos iguales para el desarrollo de sus diferentes facultades ya sea útil por su trabajo; organizar una sociedad que haciendo imposible la explotación del trabajo facilite el disfrute de las riquezas, que en realidad no pueden ser producidas sino por el trabajo en la medida que directamente contribuya a crearlas.

Civilización es, aumentar un mayor bienestar de todos con la cooperación de los

mismos, y no aumentar el goce y disfrute de unos cuantos (minoría) en detrimento de los demás, mayoría de la riqueza que la madre naturaleza prodiga.

Liebknecht, ha escrito: «el socialismo presupone nuestra civilización moderna. En ningún punto está en contradicción con ella. Muy lejos de ser su enemigo quiere estenderla a la humanidad entera así como hoy es el monopolio de una minoría privilegiada. Y Jaurés en su obra «socialismo» dice: La dominación de una clase es un atentado a la humanidad. E socialismo, que abolira todo privilegio de clase y toda clase es pues, una restitución de la humanidad. Por tanto es para todos un deber de justicia ser socialista Y por último es socialismo

Organizar de tal modo la sociedad, que cada individuo hombre o mujer, encuentre medios poco mas o menos iguales para el desarrollo de sus diferentes facultades ya sea útil por su trabajo; organizar una sociedad que haciendo imposible la explotación del trabajo facilite el disfrute de las riquezas, que en realidad no pueden ser producidas sino por el trabajo en la medida que directamente contribuya a crearlas.

M. BAKONINE

CASTAS DE UN FLOJO

CONTINUACIÓN

Nacido de chulo y de charria nos queda de la India madre un resto de sus rebeldías indómitas, su bravura, su instinto guerrero, su tenacidad y sus resistencias y del chullo que la fenció la afición al

fandango, los desplantes atrevidos, las dobleces, la fanfarria, la verbosidad comadreja y el salibazo por el colmillo, elementos, constituyeron las más que suficientes ambos para generar los vicios y defectos de eso que ha dado en llamar nuestra megalomanía razas de los Treinta y Tres. De tal herencia fisiológica conservamos muy acentuados

Literarias

Las manos

Canten otros las suaves manos femeninas de leche y de nácar, gráciles y finas flores de inacción y de refinamiento; Yo canto las rudas manos masculinas que abaten un muro o ecuan un cimiento

Yo canto las masculinas manos creadoras que esculpen la piedra o gutan las proras que empuñan el hacha, la azada, el timón... o impulsan la usina y en las rugidoras hornallas arrojan ríos de carbón.

Esas manos bendigo, callosas y fuertes, las bendigo activas, las bendigo inertes en las cortas treguas del combate duro, manos que pulsaron, callosas y fuertes, las terribles fuerzas del destino oscuro...

Sueñas de trabajo, que es alba limpia, vibran su reproche contra la pereza revoloteando en un constante afán: ¡Son toda la vida y toda la belleza porque hacen la estatua o amasan el pan.

E. FRUGONI.

De «Los Himnos».

El amor y la abeja

El Amor no había visto a una abeja adormecida en una rosa.

Fue a tomar ésta y el insecto le picó en un dedo. Corriendo y llorando, fuese donde estaba su madre, la bella Cíterea.

—¡Estoy perdido, madre mia! —le dijo sollozando— Perdido, mi muero. Una pequeña serpiente me ha picado; los labradores la llaman abeja.

—¡Ah! —respondió la ma-

dre; — si el dardo de una aveja hace tanto mal, piensa, Amor, en lo que deben sufrir aquellos a quienes tú bieras.

ANACREONTE

Se enseña al niño cuando nació Carlomagno y cuando murió Napoleón u otros caníceros de la humanidad, y no se le dice quién inventó el arado ni quién fue el primero que fabricó pan.

E. FERRI

los ragos del chullo padre. Nos parecemos más a papá. La afición nuestra a la política es importación pura de la tradicional Puerto del Sol. Más: Montevideo, toda la República es una reproducción ampliada de aquel conversadero madrileño que nos describió los costumbristas españoles. Entre comer, beber, conversar de política y darnos návajazos, repartimos el tiempo.

Tienes noticias de parte alguna donde la política, piedra mordiente que desgasta las energías morales y físicas de los hombres tenga más subordinados?

Casualidad es que no nacimos los orientales arrullados por el estruendo de un motín; en seguida, a la vez que a decir mamá o papá, la solicitud paternal nos enseña a pronunciar el nombre del caudillo de su preferencia; en las escuelas elementales aprendemos geometría y gramática blanca o colorada y a romperlos la

crisma a pedradas por el caudillo de uno u otro color; desde los escenarios universitarios, talmizamos por nuestros criterio partidista a Voltaire y a Kant y a Rousseau y a Hegel, y cuando abandonamos las Facultades con nuestro título debajo del brazo, nos dirigimos a tranco largo a llevar la ofrenda de nuestro saber oficialmente consagrado, a la comunidad política, a que han pertenecido nuestros padres, nuestros padres, el maestro normalista, el catedrático universitario y el cacique que ha levado de la rienda nuestros juventiles ardores.

Y los de una colectividad práctica, si hemos resultado poetas a cantar a los héroes de la causa; si periodistas, a batallar por ella; si abogados, a fabricarle leyes; si médicos, a organizarles servicios sanitarios; si financieros, a manejar el tesoro; si ingenieros, a medir campos de batallas y mientras no hagamos poemas ni

leyes, ni ambulancias, ni operaciones de crédito, ni determinaciones geométricas, tenemos que pensar en que debemos ir pensando en esas cosas y las proyectamos, nos las narramos, las discutimos, y nos damos de mojicones con los de la fracción contraria que se ocupan a su vez de resolver idénticas cuestiones, y como el tiempo que se ha de perder siempre sobra, aún nos queda un rato disponible para relacionar nuestras cuestiones políticas con el planeta Marte y la Vía Láctea y entregarnos con singular ardor a rebatir las leyes de su existencia sideral. CONTINUARÁ.

Florencio Sánchez.

Los crímenes de Santa Cruz

Empiezan a ser conocidos en sus más horribles de al los salvajes atropelos que fueron victimas los trabajadores organizados de la Patagonia, República Argentina.

Parece mentira que en estos tiempos en que se blasfoma tanto de democrátismo, existan gobernantes que, como los de la Argentina, tifan con sangre grena de obreros, sus enguantadas manos de oligarcas estupidos y malvados.

Por los sucesos acaecidos en ese país bajo el gobierno radical vemos que la Argentina ha caído de nuevo en una de aquellas tempestuosas y bárbaras épocas en las que los uranios hacían temblar, con el ruido de sus botas, a toda la población y que la historia nos relata con todos sus crímenes.

Por la lectura de lo que insertaremos en números sucesivos, podrán ver nuestros lectores como la gasta el gobierno radical por el cual sienten cariño algunos de nuestros políticos tradicionales.

También podrían notar que los que acusan a la Rusia proletaria de horrores y crímenes, son precisamente los bárbaros asesinos que ahogan con sangre cualquier justo movimiento obrero.

Por ahora nos concretaremos a transcribir algunos párrafos tomados del diario Socialista «La Vanguardia», de Buenos Aires, empezando el relato en nuestro próximo número.

Dichos párrafos dicen así:

«Pusieron a estos desventurados obreros en líneas, les entregaron una pala y les mandaron que cada uno hiciera un pozo.

Terminada la tarea los fusilaron.

No todos cayeron muertos. Algunos quedaron heridos, ¿Se salvaron estos? Para qué; si eran perros federales?

Ni siquiera se dignaron enterrarlos. Los enterraron nomás. Ya se morirán solos.

Por la Biblioteca del Pueblo

Si conversamos con la mayoría de los habitantes de nuestra ciudad, todos nos dirán con la frescura más grande que ellos son ardientes partidarios de la cultura del pueblo.

Sin embargo cuando surge una iniciativa que propenda a ese fin, todos se eclipsan.

Nosotros proponemos la creación de una Biblioteca Popular con el fin de que nuestra ciudad cuente con una institución donde todos puedan concursar a gozar de las enseñanzas que proporciona la lectura de los libros y hasta ahora muy pocos son los que se han dispuesto a secundar esta iniciativa.

Pero lo que más choca es el hecho de que, mientras los ciudadanos de Fray Bentos no se preocupan de estos problemas, hombres de otras ciudades, y que demuestran verdaderamente sentir amor por la educación popular, nos envíen su adhesión.

Una de ellas es la del ciudadano Tulio Pesquera Tejeiro, residente en Montevideo de una carta de adhesión entretenemos los siguientes párrafos.

«A la primera oportunidad de enviaré algún libro para la futura Biblioteca Popular.

Los hombres que como Vd. buscan fuentes para que el pueblo beba en ellas el nectar sublime de la sabiduría, hacen prácticamente una obra mayor y más elevada que todas las prédicas incendiarias.

Deseando que mi modesta opinión sirva de aliento a Vd. y demás personas que colaboran en su obra, lo saluda con la más alta consideración y estima.

Tulio P. Tejeiro

Tomen nota de esto nuestros amantes de la cultura popular.

Aten esas dos moscas

Como es del dominio público el Ministro de Obras Públicas Sr. Humberto Pitamiglio tuvo que renunciar por las graves denuncias que contra su Ministerio se habían formulado.

En esas denuncias hay algunas que se refieren a la evaporação de algunos cientos de miles de pesos—siempre una bicoca—denuncias éstas bien fundadas antes el Concejo Nacional por algunos blancos y otros colorados y detalladas por la prensa metropolitana.

Entre los más encarnizados denunciantes se contaban los blancos.

Puesto a consideración en Concejo Nocialista la renuncia de ese Ministerio dilapidador, ésta fue aceptada, pero un Concejal nacionalista, el doctor Vázquez Acevedo, propuso se le pasara una nota de agradecimiento al señor Ministro «por los servicios prestados al país».

Bueno, ahora vemos que los que despilfarran la plata del pueblo le hacen un servicio al país y hay que agracercelo. «Ta güenol» El ministro es colorado y el agradecimiento es blanco

El origen de las grandes riquezas

Las enormes riquezas acumuladas por unos pocos individuos es el fruto de los grandes robos de que se hace víctima al pueblo. En todas las industrias existen los grandes ladrones, que a costa del hambre de los productores, llenan sus sacos de oro para luego convertirse en los principes del mundo burgues.

En Francia, por ejemplo existe una compañía azucarera que en un año —1720 1921— obtuvo una ganancia líquida de cincuenta y tres millones ciento noventa y siete mil francos.

Y el capital de esa compañía es apenas de 28 millones

de francos!

Para obtener esa utilidad ha sido necesario, como en todo los grandes negocios, la complacencia del gobierno francés que permitió que se acapara ese producto y luego impuso grandes derechos aduaneros para impedir su importación.

Lo mismo que pasa en Francia, pasa en la Argentina y en el Uruguay... y en otras partes. Por eso también en todas partes hay grandes capitalistas y muchos hambrientos.

Honestidad Administrativa

Tenemos entendido que toda oficina de Administración Pública tiene el deber, al contratar el suministro de materiales o artículos de consumo, llamar a licitación para así obtener las cosas en mejores condiciones de baratura y calidad.

Esta práctica sin embargo no es adoptada por nuestro Concejo Departamental.

Días pasados fué necesario la adquisición de una partida de maíz para el Municipio y se compró ese artículo sin el llamado a licitación.

Esa partida de maíz fué comprada a razón de \$ 405, 390 y 350 los 100 kilos, siendo los vendedores todos corregidores narios de los que mandan en el Concejo.

A nosotros nos consta que si se hubiera llamado a licitación se hubiera comprado todo el maíz a 3,50 los 100 kilos.

Como procede el Concejo Departamental no es acaso

una deshonestidad administrativa?

El Déficit

En el presente ejercicio la Administración Pública obsequiará al país con un pequeño déficit de 7 millones de pesos que, sumados a los de años anteriores forman un pequeño monto de millones.

Esto se llama administrar bien y no como decimos los socialistas, cuando sostienen que no hay que gastar la plata del pueblo en cosas inútiles.

De todas maneras el pueblito trabajador tendrá que pagar esos milloncitos, en forma de impuestos.

Los tribunales

El 26 del corriente se terminó la Feria Judicial, habiendo los Tribunales en toda la República.

De nuestro juzgado se hizo nuevamente cargo el Dr. E. Armand Ugón.

Por exceso de originales

Por haber recibido muchas colaboraciones, a los que deseamos publicarlos, tal vez nos veremos en la necesidad de modificar nuestra primer página de lectura, suprimiendo algunas de sus secciones, para dar lugar a esas colaboraciones que mucho agradecemos.

Noticias e Informaciones

Nuevos Cirujanos Dentistas

Acaban de obtener, después de un brillante examen, el título de Cirujano Dentista, los inteligentes jóvenes estudiantes Roberto Zefferrino y Guillermo Ruggia.

Estos dos nuevos profesionales siempre se destacaban durante su vida de estudiantes, por sus sobresalientes notas de estudios, y por sus claras inteligencias.

Nuestras felicitaciones a los nuevos profesionales.

Incendio en un pozo de petróleo

De nuevo noticias llegadas de la Argentina nos hacen saber que se ha incendiado en Comodoro Rivadavia un gran pozo de petróleo.

Ya van varias veces que sucede lo mismo. Cuando el kerosene amenaza una baja en su precio, se incendian los pozos y todo está arreglado.

Después se quiere negar la bondad del régimen capitalista.

Cooperativa «La Obrera»

Por falta de número no pudo realizarse el sábado pasado la Asamblea que había anunciado la cooperativa de consumos «La Obrera».

Es censurable bajo todo punto de vista, la actitud de muchos accionistas que se niegan a concorrir a las Asambleas de esa

jadora esperamos que estos rumores no resulten infundados.

Fábrica de fideos

El señor Santiago Diffil pe ha vendido á los señores Alejandro Abrini y Horacio Miguez su fábrica de fideos, la que hacia unos meses no trabajaba.

Los nuevos propietarios darán principio á la elaboración de fideos el mes entrante.

Auguramos prosperidad á los nuevos industriales.

Conservatorio Musical del Uruguay

El primero del entrante mes se dará principio a la enseñanza de música el Conservatorio Musical del Uruguay.

Desde ya se pueden matricular los alumnos que deseen cursar sus estudios en ese acreditado Conservatorio.

La cosecha de trigo

Según los cálculos de la Oficina de Estadística Agrícola, la cosecha de trigo en todo el país este año será de 226,610 toneladas.

Comparada esta cosecha con la del año anterior, se nota un aumento de 15 mil toneladas de trigo.

Agricultura

Los precios registrados en la presente semana para el trigo y el maíz son los siguientes.

Trigo: superior de litoral los 100 kilos 5,50; regulares, 5,20 á 5,25.

Maíz: cuarentento bueno a superiores 100 kilos de 3,30 á 3,35; regulares de 3,20 á 3,25; comunitario y seco de 3,00 á 3,05.

C.N.E.D.O.R.E

El domingo empieza a exhibirse en este salón la sensacional película en 5 episodios titulada «Los Mohicanos de Paris».

Como esta película es demasiado extensa para exhibirla en una sola noche, la empresa resolvió dar los últimos episodios la noche del lunes siguiente.

Los títulos de los episodios son los siguientes: «Sobre la pista del oro», «El ruego del moribundo», «Un extraño recuerdo», «El espejo re velador», y «Triunfo del amor filial».

STELLA D. ITALIA

Por la tela de este comando salón desfilara la sentimental comedia dramática en 6 actos titulada «Su maestad la dama».

Los famosos artistas Eddie King y Greighon Hale son sus principales intérpretes.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos

Enrique Lisardo Hijo de Enrique Alejandro Vaccaro y María Ester Cúneo.

Defunciones.

Silvestra Caballero, argentina 22 años soltera.

Isabel Madrid Otal 51 años soltera.

Armengol Bernardo Cardoso, Otal 27 días.

INDICADOR

Dr. E. Roggen Somalo
MEDICO-PARTERO

Consulta todos los días de 9 a 11 a.m.

Calle Florida entre Treinta y Tres y 25 de Mayo

FRAY BENTOS

Dr. Andrés Montaño

MEDICO CIRUJANO

Calle Florida 106 Fray Bentos

Roberto Alfredo Fischer

DEFENSOR JUDICIAL

Avenida 25 de Mayo N° 50

FRAY-BENTOS

Jesus Gil

ESCRIBANO PUBLICO

Fray Bentos

Juan Luis Sauleda

Lecciones de dibujo lineal, escritura a máquina y matemática

Calle Hedo s/n Fray Bentos

Manuel F. Zeballos

AGENTE DE NEGOCIOS

DESPACHANTE DE ADUANA

Importación, exportación y transito, comisiones, consignaciones y representaciones.

HORARIO

De mañana: De 7 a 12 a.m.
De tarde: De 15 a 18 p.m.

FRAY BENTOS

Se vende un charret

Vendo un charret fuerte, especial para cargas pesadas.

Precio sumamente económico.

Verlo y tratar en nuestro taller de Herrería y Carpintería

Calle 19 de Julio al lado del Almacén del señor José Onetto.

Sebastian Bertoni
FRAY BENTOS

Plantas de naranjos y mandarinos

Venta permanente de plantas de naranjos de todas clases y de especial calidad vende el señor Carlos Beaton Avenida 18 del Julio frente al Dispensario de la de los Tuberculosos.

Seguridad en el trasplante, pues se venden en tarros grandes, ya prendidas las plantas.

Carlos Bertoni

FRAY BENTOS

AVISO

Se esterillan sillas, sillones, etc. Recurrir al Almacén del señor Laudemario Rosas.

Avenida Rincón Fray Bentos

Se vende

Un carrojue en muy buen uso especial para Campaña Precio 180 pesos.

Un carro tumbero con cuatro caballos y arcos muy fuerte y en buen estado, Precio 180 pesos. Por informes ocurrir a la casa de comercio del señor José Onetto

Aviso

Se vende veinte mil sevillas a \$ 2,50 el millar y diez mil ajos a \$ 3,50 el millar todo en un solo lote.

Para verlas y tratar con Agustín Bertoni en Fray Bentos Garibaldi de Julio próximo a la Feria. (Nota) Estos precios son puestos en Estación 6 en el puerto.

Proximamente gran venta de Duraznos especiales a precio de Remate,

Verduras hay en cantidad Se venden gallinas, pollos y huevos y lechones. Pedidos por teléfono se atienden de inmediato.

Agustín Bertoni

Avisos Economicos

Para facilitar el pedido ofrecimiento de jornaleros servidores domésticos, publicamos a los interesados sus avisos correspondiente precios íntimos.

A las mujeres que desean ofrecer sus servicios y que no tengan como pagar ese anuncio se lo publicaremos gratis.

También publicaremos avisos sobre cualquier objeto que se quiera vender o comprar.

Via Fluvial

tas de subidas y bajadas de los vapores de las Compañías de Navegación Argentina y Uruguayana

Subidas

DIA	Martes	vapor	PARIS
»	Miércoles	»	EOLO
»	Jueves	»	LONDRES
»	Domingo	»	TRITON

Bajadas

DIA	Miercoles	vapor	TRITON
»	Viernes	»	PARIS
»	Sábado	»	EOLO
»	Domingo	»	LONDRES

El vapor EOLO hace escalas solo en puertos uruguayos entre Salto y Montevideo.

Los vapores PARIS y TRITON llegan hasta Montevideo y el vapor LONDRES hace trasborde de sus pasajeros a Montevideo en el puerto de Buenos Aires.

Los pasajes de ida y vuelta de los vapores LONDRES PARIS y TRITON sirven para el vapor EOLO.

La Agencia Balestrino Hnos. expiden pasajes directos a Buenos Aires, Montevideo y demás puertos del floril.

El vapor DORADO hace la carrera de Gualeguaychú, a esta y trasborde con los vapores de la Compañía Argentina.

Empresas de autobús LA URUGUAYA Y CASARETO Hnos.**Aviso al público**

Las empresas de autobús arriba nombradas visan al público que regirán los siguientes precios de pasaje.

Abonos mensuales para empleados hasta las 22 horas	\$ 3.50
obreros	3.00
Pasaje común del Saladero a la Plaza Constitución y v. v.	0.05
de la Plaza Constitución al Cementerio y v. v.	0.10
Salidas del Teatro	0.10
Para obreros del Saladero a Plaza Liebig's y v. v.	0.04

DOMINGO Y DIAS FERIADOS VIAJES DE REGREO

De las horas 17 a 19 de Liebig's a la Plaza y v. v.	\$ 0.04
Viajes a la Barra F. I. ida y vuelta	5.00
» solamente	3.00
a Mercedes ida y vuelta	30.00
» solamente	25.00
Abono mensual para Liceo	1.80
Colegio	1.00

NOTA: En viajes extraordinarios los abonos no son válidos.

LAS EMPRESAS

Fábrica de gaseosas "La Estrella"

DE

món Thista

Se atienden pedidos y se llevan a domicilio

Avenida Rincón N° 190

Fray

Almacén Uruguayo

DE

José A. Onetto

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

¡Aqui no falta nada!

16 años de propiedad continua y sirviendo cada vez mejor a sus favorecedores

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO

TELÉFONO • LA UNION • N° 78

"LA UNION ECONOMICA"

— DE —

MIGUEL R. BARRIOLA Y CIA.

Tienda, Almacén, Zapatería, Sombrería y Artículos de Bazar, Talabartería y Ferretería

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

QUINCENALMENTE NOVEDADES GENERALES

¿Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con se denomina FRAY BENTOS?

REPUESTA EN LO BARRIOLA Y CIA.

Pró Biblioteca Popular de Fray-Bentos**PERMANENTE**

Fray Bentos debe tener, y tendrá, una Biblioteca Popular, donde sus habitantes puedan concurrir en sus ratos de ocio a pasar momentos amenaños e instructivos o en procura de libros para saciar sus deseos de saber algo.

Esta Institución cultural debe ser obra de todas, y cada uno debe contribuir a su pronto incremento, donando libros o folletos y enviando su adhesión com. asociado.

Las donaciones deben ser dirigidas a nombre del ciudadano Sebastián Bertoni y en este periódico se publicarán los nombres de los donantes y de las obras donadas.

DISPONIBLE**Cupón de suscripción**

Las personas que quieran recibir nuestro periódico pueden recortar este cupón y remitirlo al ciudadano Sebastián Bertoni.

Guardiano administrador de VANGUARDIA

Sírvase anotarme como suscriptor de este periódico.

Nombre

Domicilio

Casa De Compra y venta

DE
JAUN P. DUPONT

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. — Se compran y venden muebles, armas artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería — Se compra plomo, estaño, cobre, bronce y hierro viejo.

Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

CALLE ORIBE Y 25 DE AGOSTO

Fray Bentos

Herrería y Carpintería

— DE —

Sebastian Bertoni & Cia.

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros, harres y toda clase de composturas en ambas ramos

PRECIOS MODICOS

CALLE 18 JULIO CONTIGUO A LA CASA DE COMERCIO DEL SEÑOR JOSÉ ONETTO

Fray-Bentos

PANADERÍA MECÁNICA LA UNIÓN

— DE —

Federico Löhers

ESPECIALIDAD EN PAN Y GALLETA.

HARINAS DE TODAS CLASES

PRECIOS MODICOS. — REPARTO A DOMICILIO
CALLE 18 DE JULIO

FRAY BENTOS

Taller de Zapatería

— DE —

IDAMO BALDASARI

Se arreglan botines a precios económicos.
Recurrir calle España y Salto

Fray Bentos

Farmacia DEL PUEBLO

— DE —

Felipe Mendizabal

posee un gran surtido de productos químicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para enfermos y convalecientes. Se preparan botiquines para campaña.

A los obreros grandes rebajadas

Gran surtido en perfumería: precios especiales para peluquero. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Sócio

rreros Mutuos. Dirección técnica constante

PRECIOS MODICOS

Entregando por valor de \$ 5 en boletos de la caja registradora de esta Farmacia se puede elegir uno de los artículos indicados: 1 libra chocolate, 1 jabón Reuter, 1 frasco tricófero Barrey 1 caja crema Delia, 1 caja crema Precias, 1 caja Pomada del Globo, 1 lata cacao, 1 caja polvo Java, 1 tarro Cacao, 1 caja Pomada Indio, 1 frasco Tónico Oriental, 1 frasco caramelos, 1 frasco Talco Menen.

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES

Fray Bentos

Barraca RÍO NEGRO

— DE —
COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcciones

MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS

Avenida 33 Esq. Lavalleja

Fray-Bentos

Almacén "ARTIGAS"

— DE —

Lino M. Refamar

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Ramos generales, snrti Stock permanente de los
do completo en comestibles mejores vinos nacionales.
artículos de papelería y za- REPARTO A DOMICILIO

PATERIA. Ventas solos al contado

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Calle 25 de Mayo y Haedo

TELEFONO LA UNION

FRAY BENTOS

LA ESMERALDA

Almacén de comestible y

Quinta de Verdura y Frutas

— DE —

AGUASTIN BERTONI

CALLE 18 DE JULIO (PRÓXIMO A LA FERIA)

SE ATIENDEN PEDIDOS POR TELEFONO

FRAY-BENTOS

Petit Hotel

— DE —

Félix Rodríguez

Treinta y Tres y Maldonado : — FRAY BENTOS:

Comidas a todas horas y pensiones por mes a precios sumamente modicos.—SE LLEVAN VIANDAS a DOMICILIO. Esta casa cuenta ademas con un excelente servicio para banquetes y lunches, cubriendo se exigencias correspondientes al ramo.

Biblioteca popular

Cupon de ingreso

CIUDADANO SEBASTIAN BERTONI, SIRVASE ANOTARME COMO SOCIO FUNDADOR DE LA BIBLIOTECA POPULAR DE FRAY-BENTOS.

Nombre

NOTA: Todas las personas que ingresen en esta institución en los meses de Diciembre, Enero y Febrero serán considerados como fundadores